

شخص	نام	سنه وفات	دفن	ملک	عمر
حضرت	ملا سید محمد	.	مشهد	خراسان	محمد شاه والی هند
حسن	مولانا حسن	.	کاشان	عاشق عجم	
حسن	سید اشرف الدین حسن	۶۵۰هـ	خراسان	غزنی	برام شاه والی غزنی
حسن	خواجہ نجم الدین میرزا	۶۷۰هـ	ہندستان	دہلی	علاء الدین خلجمی و تغلق شاه والی هند
حسن	ملا حسن مشکلم	.	پشاور	خراسان	ملک معزال الدین کرت والی هرات
حسن	حسن علی	.	صفهان	عاشق عجم	شاه سیمان صفوی والی ایران

له ملا سید محمد شاعر مشهور و از نوادرات موسوی شهد مقدس بود، پدرش میرزا صدّا ابنه نه
آنم تولد سید مذکور در آن بلاد اتفاق اتفاق، در صفرین به مرای پدر خود بوطن معاودت نمود، دفن
سخنوری از میرزا صدّا عالی شهدی تربیت یافته، داغستانی گوید اگرچه شعر او کتر است اما نگفته
و سلاست بسیار دارد ۱۲

نه سید اشرف الدین حسن ابن اصر علوی از اهل سلوك زهد و صلاح بود، محمد عوفی گوید
”رذی و غطی گفت جناد میرزا کس در پای مسیر ادھار بودند و می گردیدند، در روح برام شاه
غزوی قصائد غزادار دارد ۱۲

نه خواجہ نجم الدین میرزا از مریدان قده اهالی کیم حضرت خواجہ نظام الدین اولیا دہلوی است
قدس سرمه، فضائل و کمالاتش از غایت شهرت محتاج بیان نیست، صاحب ائمه عامره فاتح در ۶۷۰هـ نوشته است
نه ملا حسن مشهور مشکلم از نوادگان سلطان عیاش پسر است و معاصر مظفر سروری است ۱۲

نه حسن علی، از اجداد صفهان است ۱۲

خلص نام	سنه وفات	وطن	ملک	عمر
حسن حسن علیه	شوتسر فارس	.	.	.
حسن قاضی حسن	ذوین عراق عجم	جلال الدین کبر والی ہند	مشهد	.
حسن مزرا احسن خاں	شاد سیمان صفوی والی ایران	مشهد	»	.
حسن آقا احسن خاں شاملو سنالله	ہرات خراسان عباس شاه پااضی والی ایران	ہرات	خراسان	.
حسن حسن علیه	یزد عراق عجم	جلال الدین کبر والی ہند	.	.
حسن تاج الدین حسن	شاه طهماسب پااضی والی ایران	رے	»	.
حسین میرزا علی سنه	ہرات خراسان سلطان حسین میرزا والی خراسان	ہرات	خراسان	.
حسین حسین خلفۃ	چهلمان عراق عجم	.	.	.

لہ ملا حسن علی، خلف ملا عبد اللہ شوستری استاد فضل کمال بردو مشہور زمانہ ۱۲

ئے قاضی حسن کمال فضائل معروف بود، در خدمت اگرہ شاہ برات طالیہ رسیدہ، مدتھا

صوبہ داری گجرات نو د ۱۲

ئے میرزا احسن خاں در اول حال در زمان شاه سیمان صفوی مہماں یوانی مشغول بود،
آخر در مشہد مقصد سس بجادت پرداخته درگذشت ۱۲.

ئے آقا احسن خاں شاملو، ولد حسین خاں، بعد از پدر بحکومت ہرات سرفراز گردید، میرزا ملک مرتضی
و میرزا عاصی ہردوی ولد اوجی از مصاحبین بوده، دیوانش قریب بسہنہ رہبیت ہست ۱۲

ئے حسن علی، بہنہ ام، باز بایران رفت، فوش صحبت بود ۱۲

ئے تاج الدین حسن شاگرد مولانا میرزا جان شیرازی است ۱۲

تخلص	نام	سنه وفات	وطن	ملک	عمر
حسین	خواجہ حسین	۶۹۶	خراسان	جلال الدین اکبر شاہ امیر هند	
حسین	آقا حسین	سنâ اللہ خوانسار	عراق عجم	شاہ سیمان صفوی دالی ایران	
حسین	تاج الدین حسین	"	اصفهان	"	
حسینی	سلطان حسین میرزا	۷۹۱	هرات	خراسان	
حسینی	حیریزی سادات	۷۴۸	"	"	
حسین	مولانا حسین	"	اربيل	"	

له خواجہ حسین، بحکم اکبر شاہ ترجمہ سنگاں شی دنظم نموده ۱۲
 له آقا حسین، اعلم علمای زاد بود، تکنیق خلیفه سلطان است، تصانیف عالیہ دارد.
 اکثر علمای ایران شاگرد او بودند ۱۲

له امیر تاج الدین، از اکابر اصفهان است، بزید و صلاح و تقوی گوششیں بو ۱۲
 له سلطان حسین میرزا، ابن نصوی میرزا ابن باقر ا بن عمر شیخ مرزا ابن ایش تمیور
 صاحق قران است در ۷۳۷هـ بر تخت نشست، کتاب مجلس الشاق از تصنیفات است دیوان هم
 در ترکی و فارسی دارد، اشعارش کمال غدوت و چاشنی است ۱۲

له حیریزی میرزا، قدوة ارباب دین، صاحب کتابات است، تصنیفات عالیہ از بیان دگار رمانه
 خرقه از شیخ شهاب الدین سهروردی قدس سرہ گرفته باشیع عراقی و شیخ اوحدی هم صحبت بوده،
 کنز الروز، دنیادا المسافرین، وزیرتہ الامار دولح، دموالات گلشن از از جمله تصانیفات مشهور است
 در هرات نوت شد ۱۲

حکیم	نام	سنه و مقام	دفن	ملک	عمر
حضری	علاحده	تبریز عراق عجم شاه عباس ماضی الای ایران	تبریز عراق عجم شاه عباس ماضی الای ایران	شاهر	شاهر
حضرت	امام قلی	سنبله صهفان	سنبله صهفان	شاهر	شاهر
حضرت	میرحسین علی	سنبله دهلي	سنبله دهلي	سنبله	سنبله
حضوری	میرعزیز الله	قمر عراق عجم شاه طهماسب پیغمبری دالی ایران	قمر عراق عجم شاه طهماسب پیغمبری دالی ایران	شاهر	شاهر
خینظ	میرخینظ الله	سنبله صهفان	سنبله صهفان	شاهر	شاهر
حضرت	شہاب الدین محمد	تبریز	تبریز	شہاب الدین	شہاب الدین
حکاک	میرزا منعم	شیراز فارس	شیراز فارس	شیراز	شیراز
حکیم	فضل الله	اردستان عراق عجم شاه عباس ماضی الای ایران	اردستان عراق عجم شاه عباس ماضی الای ایران	اردستان	اردستان
حیدر	میرزا جانی	سنندجان	سنندجان	سنندجان	سنندجان

له امام قلی در خوبت کلام از امثال گوی سبقت ربو د ۱۲

له میرحسین علی همی از بذخان است دیوانش قریب بهفت نهاده بیت
بسیار خوش سلیقه و شیرین زبان اتفاق شده ۱۲

له میرعزیز الله برادر کوچک شکی قمی است ۱۲

له شہاب الدین محمد پر پیرگاری بود معروف معاصر شاه طهماسب هنفوی است در فن شعر و مجامعت بود و در نظم قصیده و غزل جهارت کامل داشت ۱۲

له میرزا جانی از شاهزاده های سنده است در نظم سلیقه کامل داشت ۱۲

تخلص	نام	سنه وفات	ولفن	ملک	عمر
حمدیه	حمد الدین	سنة ۶۴۴هـ	بنکارا	خراسان	سلطان بن جرججوقی والی خوارزم
حمدیه	شیخ حمید الدین	سنة ۶۴۳هـ	ناگور	ہندستان	شہاب الدین غوری والی هند
خطله سنه	حکیم خطله	سنة ۶۱۰هـ	بادیش	خراسان	یعقوب بن لیث والی خراسان
حیات	مولانا حیاتی	سنة ۶۱۰هـ	کاشان	عراق عجم	جلال الدین کبر شاه والی هند
حیات	ملا حیاتی	سنة ۶۱۰هـ	کیلان	طبرستان	"
حیدریه	میر حیدر کلیچه	سنة ۶۹۸هـ	هرات	خراسان	شاہ طهماسب پاپی والی ایران
حیدری	میر حیدر	سنة ۷۰۰هـ	ترزی	عراق عجم	جلال الدین کبر شاه والی هند

له حمید الدین این از ائمۃ عمق نجاری است بغايت شوخ طبع وزير کوزرال بو؛ حکیم نوی ایجک ده
شیخ حمید الدین از کبار طبقه علیه صونیه است مولد و مرگش ناگور است بخدمت شیخ شہاب الدین

سهروردی رسیده و خرقه از خواجه میر الدین حنفی یافته ۱۲

له حکیم خطله از استادان قدیم است گویند از دی پیشتر که ترشفه ارسی گفته اند از شعرای عجم آل لیث بو

که مولانا حیاتی از شعرای زمان شاه طهماسب صفوی بوده، تحقی او حدی نوشته که "من اور ا

دین ام" در تهدیه وفات یافته ۱۲

که ملا حیاتی در زمان کبر شاه بہن آمن، یکبار جهانگیر با شاه اور از کرکشید به تقدیم شاه و عجیب

ماضی حیاتی کا شانی را بزرگشید ۱۲

له میر حیدر کلیچه، با آنکه امّتی بود در میدان فصاحت گویی از هنگوار می روید ۱۲

که میر حیدر، از شاگردان مولانا حیاتی است با خوشی مباحثات داشت در بر ابر سهوالسان رفت

ترزی اشعار مولانا حیاتی را تضمینای خوب کرده است ۱۲

خلاص	نام	سن و قی	ملک	عمر
حیرت	ملحیرت	سنه ۹۰۰هـ توں	خواصان شاه طهماسب پادشاهی ایران	

باب خناء

خاری	ملاخاری	تبرز	عراق عجم شاه طهماسب پادشاهی ایران	
خازن	میراشرف	"	شاه سلیمان صفوی پادشاهی ایران	
خاقانی	حاج العجم فضل الله	شروان آذربایجان	سلطان منج حبیقی پادشاهی ایران	سنه ۲۴۵هـ
خاکی	میرزا جانی	شیراز فارس	شاه طهماسب پادشاهی ایران	
خلص	سید حسین	اصفهان عراق عجم اوزگ زبده عالمگیر پادشاهی ایران		سنه ۱۲۱هـ

له ملاحیرت اصلش از ماوراءالنهر است پیوسته به بحواله تشن قصائد میگفت که نمی تواند بد
درگاشان از بام کار و اسرائے اتفاق دهد، در زمان شاه طهماسب پادشاهی از وطن گریخته به ایران آمد
و بدل از مت شاه مشرف نام دارد

له ملاخاری از غزیان محمد اکبری بوده است ۱۲

له میراشرف از تباره صفویان است وزیر یوسف خان بختیاری بود ۱۳
له فضل الدین در میان عجم با تفاوت خردمندان و سخواران محکوم گوی شاعری پیدا شده است
احدی را عدیل خود نمیدانست گر هکیم مردم سنای غزنوی را در او اول حال حقایقی تخلص میکرد، بالآخر از
خاقان که بر شرود اشان الپ اسلام سلجوکی خاقانی لقب یافته، و در تبرزیوت کرد و در سرخاب نوشته ۱۴

له میرزا جانی از اعظم زمان شاه طهماسب پادشاهی است ۱۵

له سید حسین در زمان عالمگیر بهند آمده بخطاب امیر از خان ممتاز گردید و دیوانش به نهار رسید.

تخلص	نام	سنه وفات	ولفن	ملک	عمر	تخلص
خالص	شخزالدین	هزار	هرات	خراسان	سلطان سخراجوق والی خوازم	خالد
خالد	فخزالدین	مردو	"	مردو	شاه عباس صفوی والی ایران	خروس
خرس	حسین بیگ	تبریز	"	تبریز	شاه عباس صفوی والی ایران	خسرو
خسرو	امیرابوکرس	۱۶۲۵	دہلی	ہندوستان	سلطان غیاث الدین ملک بن و تغلق شاه والی هند	خسالی
خسالی	مولانا حیدر	تون	خراسان	نور الدین جهانگیر شاه والی هند	خضری	
خضری	ملاضر	تبریز	عراق عجم	تبریز	شاه عباس صفوی والی ایران	خضری
خضری	ملاضر	۱۶۳۴	لار	فارس	شاه عباس صفوی والی ایران	

له فخزالدین از افضل دانشمندان بود با حکیم انوری دوستی پایا و در هشتاد و دو سالگی در تبریز برگشته بود و در آنجا درگذشت.
 ملک حسین بیگ در عهد شاه عباس صفوی بر تباره مارت رسید و کمال قابلیت داشت.
 ملک امیرابوکرس امیر شعراء و فخر و بلغار است بعضی از آثاره را بлагفت اشعار شرخناپ را قلم شده
 که هر کیم با صد نهار بیت برابری می کند، اصل امیر خسرو از اتریک است هشتاد و چهار سال عمر داشت،
 خیالات امیر خسرو از مشنوی دیوان قصائد و غزلیات از چهارصد نهار بیت بیشتر بود، طوطی شکرمه
 مادره تکانیخ فوت اوست.

ملک مولانا حیدر بہندوستان آمن بیان می داشت همایت خان ببری برداشت
 ملک ملاضر، معاصر حاجی است.

تخلص نام	سنه و قیمت	وطن	ملک	عمر
خطاط فخرالدین	هزار	خراسان	پسر	هزار
خطاط شاه سعیل صفوی	ستو هزار	صفهان	عاق عجم	هزار
خطاط ملا خلقی	شصت هزار	فارس	جلال الدین اکبر شاه والی هند	هزار
خطاط میر محمد یوسف	شصت هزار	خراسان	بنجرا	هزار
خطاط سلطان خلیل	شصت هزار	خراسان	سلطان سیمین میرزا والی خراسان	هزار
خطاط میرزا باقر	شصت هزار	کاشان	عاق	هزار
خطاط ابوالعطاء ملا محمود	شصت هزار	کرمان	خراسان	هزار
خواجو	شصت هزار	بوسعید خاں	فارس	هزار

له شاه سعیل صفوی از شهر رایان بن سلطان حیدر سینی صفوی بود، در فارسی و ترکی
صاحب دیوان است ۱۲

له ملا خلقی از شاعران مان اکبر شاه بود، آندر شیراز مراجعت کرد ۱۲

له میر محمد یوسف، به تجارت میگرد ۱۲

له سلطان خلیل، ابن میرزا شاه، این امیر تمور صاحب قران بود، بعد از امیر تمور بر سری
سرقد جلوس فرمود، در نظم کمال قدرت داشت ۱۴

له میرزا باقر، در مشهد مقدرس ساکن بود و همانجا نوت شد دیوانش چهارده هزار بیت است ۱۲

له ابوالعطاء ملا محمود، مرید شیخ علاء الدین سمنانی و متلاح سلطان ابوسعید خاں بوده،

معاصر شیخ سعدی است صاحب دیوان است، شنوی روسته الانوار در جواب مخزن اسرار گفته و

شنوی چایوں بیانی در بغداد گفته، خواجها هرشش قلائل اکبر شیراز است ۱۲

تحلص	نام	سند و فی	وطن	ملک	عمر
خواجہ	.	.	بربرت	.	.
خیال	میرزا غیاث	شاه عباس باضی والی ایران	شیراز فارس	شاه عباس باضی والی ایران	.

باب د

داعی	ملّا داعی	شاه عباس باضی والی ایران	اجدان	عاشق محمد	شاه عباس باضی والی ایران
داعی	شاه داعی الائمه	شاه شجاع والی فارس	شیراز	شیراز	شاه عباس باضی والی ایران
دہشت	میررضی	صاجدهان شاه جهان ای شاه جهان	خراسان	مشهد	شیراز فارس

له داغستانی در تذکرہ خود ذکر او کرد ۱۲

له میرزا غیاث، خلف الصدق میرزا صدر او نواده میر باقر دادست، به مردم سخن آشنا
بود، در نظر کمال قدرت داشت و در فصل عغان نوونه جد خود بود ۱۲

له ملا داعی مرد حسنی منش برادر ملک طیفور است، پیشتر در کاشان پسر میکرد ۱۲
له شاه داعی الائمه مولود و مقتول شیراز است، از کاملان محقق و اصلاحان حق بود
معاصر شاه نعمت الدلی و حافظ شیرازی است، علم حیث از ابن حجر و اگر فته، دیوانش نیچه هزار
بیت بوده باشد، شعر شنودی سهی پسته مظلوم است و برشنوی مولانا روم شرح نگاشته است،

مرقدش در خارج شیراز زیارتگاه اهل راست ۱۲

له میررضی، از ارباب دانش کمال بود، تبدیل آهن در خدمت شاه جهان نوازش بافت،
و آخر بولمن بازگردید ۱۲

تخلص	نام	مشهد	سده وفا	وطن	ملک	عمر
داؤد له	میرزاداؤد	سالله	خاسان	شاه سیاهان صفوی	ای ایران	
درکی	ملادرکی	عراق عجم	شاه عباس باضی	ای ایران		
درنویش	غزیر الله	قرم	قرم	شاه عباس باضی	ای ایران	
دستتو	میرزا رفع	سلطان حسین	وزین	شاه عباس باضی	ای ایران	
دقیقی	استاد ابو منصور	سلطان محمد غزنوی	بلخ	شاه عباس باضی	ای ایران	
دوسست	دوسست علی	سلطان محمد غزنوی	بلخ	شاه عباس باضی	ای ایران	
دولت	دولت شاه	سلطان محمد غزنوی	سرقد	شاه عباس باضی	ای ایران	

له میرزاداؤد، خلف الصدق میرابعد الله عشق است، در وقوف قدر کمال گیان زمان خود بوده، اشعار آبدار از ویادگار است مدّت بتوییت مشهد مقدس سر زار بود ۱۲

له ملادرکی از شاعران تقرر زمان معاصر شاه عباس است ۱۳

له غزیر الله در فن سخنوری کمال داشت از نویسنده سلطان یعقوب بود، هفت هشت نیزه بیت دارد، معاصر مولوی جامی است و منکر کمال شاعری او است ۱۴

له میرزا رفع، در حکمت صاحب تسلکا بود، همراه شیخ محمد خان بهند آمد و از اصفهان نواز شد نافیته ۱۵

له استاد ابو منصور، ملک الشعرا عهد سلطان محمد غزنوی است کتاب گرشاسبه

تخلص	نام	شهر و قوم	ملک	عمر
دوانی	علامہ جلال الدین شمس الدوائی	گجاز رو	ابوسعید سلطان	در حال ولای فارس

باب د

درجه	میرزا عبد الله	مشهد	اصفهان	عراق عجم سلطان	حسین صفوی ولی ایران
ذکر	لطیف الدین ماغنی	ـ	ـ	ـ	ـ
ذکر	ملا ذکری	مشهد	ـ	ـ	شاه عباس پادشاه ایران
ذوقی	علی شاه	ـ	ـ	ـ	ـ
ذوقی	محمد امین کمان	مشهد	ـ	ـ	شاوهنگ امیر کمان

له علامہ جلال الدین معاصر صدر شیرازی است که در سن شصده فوت شد علی دویں را تخفیف تخلص خواهد کرد و هست دویں از تولیع گادردن است سالهای در تیراز آغاز میل علوم کرده مسلم عذر شد، صاحب تصانیف عالیه هست ۱۲

له میرزا عبد الله فرزند ملا محمد باقر مجلسی است طبعی در کمال سخن‌شناسی داشت در بلده خواهی فوت شد، مادر رمضان ماده تیارخ فوت اوست ۱۲

له ملا ذکری معاصر شکوه ہمدانی و شاگرد ابراهیم ہمدانی است ۱۲

له علی شاه، اگرچه از کسب علم بے برده بود، اما در سخنوری مرتبه عالی داشت، وقتی حکیم شفایی از اوی نجیده شد صدر باغی در بحث او گفت، ذوقی اصفهانی و از دوستانی بیکنی است ۱۲

له محمد امین باتکان فضیلت پرپرگواری در عالم سخنوری چو آثار عالیاتی بیشتر بود، از شاگردان میرزا جان شیرازی است چندی در فراز من فارس و عراق پیافت کرده در قصبه لاهیجان فوت شد ۱۲

تخلص	نام	سنه وفا	وطن	ملک	عد
ذوالنقاش	سید قوام الدین حسینی	۴۰۹	شروان	سلطان محمد بن تکش والی عراق و فارس	
ذہنی	میر حیدر	.	صفهان	ابراهیم عادل شاه والی بخارا پور	

باب س

رابعه	رابعه	خ	خ	خ	امیر نصر بن جعفر بن احمد سمنانی والی خوزان
رازی	میر عسکری عاقل خان	خواف	خواف	خواف	اورنگ زیب عالیگیر والی هند
رازی	مولانا رازی	.	.	.	شیراز فارس سام مرزا صفوی والی ایران
رازی	زمای نقاش	.	.	.	صفهان عراق عجم

له سید قوام الدین حسین معاصر فاقانی و فلکی شرقی و جمال اصفهانی است، مدفنش در مقبره الشعرا سرخاب است ۱۲

له میر حیدر در خدمت عادل شاه می بود ۱۳

له رابعه زین الغرب بنت کعب صاحبة اق بردو زبان پا زی دری بود در بردو لغت شاعر آبدار بسیار گفته است آخر زمان سامانیه دریافت و معاصران باجوانی درودگی بود ۱۴
له میر عسکری عاقل خان در خدمت عالیگیر را بشاه کمال اقدار داشت قصه پر مادت ازین دی بفارسی نقل نموده است، دور شنوندی دیگر نمی گفت، اما شعرش چندان نکند از دیگر صلیش از خواوف است آماده شده ناصح علی سریندی ماده تاریخ خوتا و ناظم عادل بود گفته ۱۵

له مولانا رازی سام مرزا صفوی در ذکر خود موسوم به تخته الامی ذکر او کرده است ۱۶
له زمانی نقاش، در اول حال آنور تخلص میکرد ۱۷

نام	تخلص	عمر	مک	سند و مقتضی	وطن	لشکر
میر محمد زمان	راشخ	۴۰	سریندہ	سلطنت اور گنگے بیب عالمگیر والی ہند (از بخار عجم)	ہندوستان	
فصاحت خاں	رضنی	۳۰	.	.	.	
ابوسعید بالبویہ	راضی	۴۰	قریون	عراق عجم	سلطان منوچهر سلطنتی والی سردا	
عز الدین	رافعی	۴۰	نیشاپور	خراسان	سلطان محمود غزنوی والی غزنی	
میرزا سعید الدین	راقم	۴۰	مشهد	سلطنت	شاہ سلیمان صفوی ای ایران د شاہ جہاں والی ہند	
میرزا جعفر	راہب	۴۰	اصفہان	سلطان حسین صفوی ای ایران	سلطنت اصفہان	اوونگ نے بیب عالمگیر والی ہند

میر محمد زمان از مردم سریند بوده، در آخر عہد عالمگیر بادشاہ در سریند فوت گردید، مادر تاریخ از سرخوش سے خود گفت با دل کئے راشخ بود ۱۲

ابوسعید بالبویہ خاقانی صح وے کرده ہے ۱۲

عز الدین مولدش اسفرائیں ہے، اما بعضی از سبزوار شکفتہ نہ، محمد عوفی گوید کہ از روا خراسان
میرزا سعید الدین خلف خواجه غایت ہے، بادر خود بہنہ آمد و آخر در زمان
شاہ سلیمان صفوی ہے، نصب وزارت سرفراز گردید، مددوح عظیم نے نیشاپوری دشوت
و میقماںے مشهدی ہے ۱۲

میرزا جعفر طبا طبائی، تولد وے در اصفہان ہے، نواوہ نصل مرحوم میرزا رفع
نائی ہے، در اقسام شعر ہے تا زمان ہے، میرزا امام قلی برا درا وہ است کہ بآزاد بگرامی در پخت
لائر فرق طریق بود ۱۲

تخلص	نام	سنه وفات	ولمن	ملک	عمر
رائج	میر محمد علی	۱۱۵۰	سیالکوٹ ہندوستان	محمد شاہ والی ہند	
رباعی	شیخ رباعی	.	مشہد	خراسان شاہ طہاسپ ماضی والی ایران	
پیغمبر	طابیع	.	ابره	عاقِ محمد	
رجایی	خواجہ سیف الدین محمد	۹۴۲	چهمان	شاہ طہاسپ ماضی والی ایران	
رحمتی	زین العابدین	.	تون	خراسان	
رحمتی	عبد الرحیم خاں	.	آگرہ	جلال الدین کبر شاہ والی ہند	
رسی	رسی قلندر	.	بیدار	عاقِ محمد	
رشدی	ملاردشتی	.	قشم	شاہ طہاسپ ماضی صفوی والی ایران	
رشکی	محمد محسن بیگ	.	بہدان	"	

له میر محمد علی از سادات سیالکوٹ بود، مرد قلندر شرب بوده و در شهر خود میرمی بود،
سے رفت رائج بعلام باقی، تیارخ فوت دست ۱۲

سند خواجہ سیف الدین محمد، در سخوری بے نظیر بوده ۱۲

سے زین العابدین، از سادات حسینی بود ۱۲

سند عبد الرحیم خاں خانخانہ، در اثر نظم و نثر بہ نعمت اللہ ہندوی ترکی فارسی
کمال مهارت داشتہ ۱۲

ده محمد محسن بیگ در میدان سخوری گوی از دیگران بوده در عهد شاہ طہاسپ ماضی صفوی
در تبریز عسگر شد و ہم در آن چاک شد ۱۲

تخلص	نام	سنه وفا	وطن	ملک	عمر
رشید	رشید الدین قطاط	۸۷۴	خراسان	جلال الدین بن خرجر بحقی والی خوارزمشاه	من
رشید	خواجہ رشید الدین	•	ہمدان	عاقِ عجم سلطان محمد خدا بندہ والی ایران	•
رشیدی	استاد ابو محمد	•	سرقند	سلطان بیہم بن سعو والی غزنی	•
رضاء	میر محمد رضا	•	خوانسار	عاقِ عجم	•
رضاء	رضایگ	•	ہمدان	شاہ سلیمان صفوی والی ایران	•
رضاء	آقارضا	•	گیلان	طرستان	•
رضاء	میرزا محمد رضا	•	صفهان	عاقِ عجم	•

له رشید الدین قطاط، جامع اکثرے از فضائل و سیرت و میراث، آنکه شعر لفبهاست بلاغت و ارتادی او اعتراف دارند، معاصر ادیب صابر و النوری و حکیم سوزی نیز است ۱۲

له خواجہ رشید الدین از وزیر اعلیٰ اقتدار است جامع رشیدی از مصنفات ادست بناخت
فیکم و داشتند و نیک آن داشت بود مرتدار وزارت ارغون خان سلطان محمد خدا بندہ بسر برده ۱۳
له استاد ابو محمد، معاصر مسعود سعد سلمان و عشق سخاری و لولوی و کلامی و نجیبی و پهلوی و جوہری
و سعدی و علی شطرنجی و علی تائیدی و بحی فرغانی است، مثنوی مرد وفا از وست ۱۴
له آقارضا، به اکثر مراتب علمیه مربوط و سلیمانه ستیقم و فطرت عالی داشت در ایام هشتاد
آنچه بر جمیع اینها در پیوست است ۱۵

له میرزا محمد رضا، خلف اخوند باز محلی است در فقه و حدیث و تفسیر برهه و افی داشت،
پژوهش و اثاب سیار مانوس بود، انشای مسمی بعنوان لنس در کمال ممتاز از وست در ایام هشتاد
آنچه در صفهان در گذشت ۱۶

خلص نام	سنه وفات	وطن	ملک	عمر
رضا آقارضا پاشا	صهفان عراق عجم	صهفان	قرم	شاه سلیمان حفوی والی ایران
رضا میر محمد رضا	"	"	صهفان	شاه عباس باضی والی ایران
رضایی	"	"	ارتیجان	شاه عباس باضی والی ایران
رضی شاه میر رضی	خراسان	نیشاپور	اسفاران	سلطان ارسلان سلجوقی والی خوارزم
رضی شاه رضی الدین	"	"	اسفاران	سلطان محمد خوارزم شاه والی خوارزم
رضی شاه شیخ رضی الدین علی لالا سلطان	"	"	فرزین	اباتخان بن بلکوش خان والی خراسان
رضی رضی الدین بابا	"	"	صهفان	جلال الدین اکبر شاه والی هند
رضی شاه قاضی حسن	صلحه	صلحه	صلحه	له آقارضا پاشا صهلشتارزه عباس آباد صهفان است بهم خلص میکرد میرزا طاهر تصیر آبادی شعا

از نقل کرده بولایت روم رفته چندی پاشای تصرگردید آخراً هر در جرم کعبه حجا و رسید ۱۲

له میر رضی پدر میرزا ابراهیم او هم ارتیجانی است که در عهد شاهجهان بوده، اشعارش در نهایت غدوت و شستگی واقع شده ۱۲

له رضی الدین داغستانی گوید که صیت داشت و از آزادی و از مردم تا مغرب بیمه ۱۲

له شیخ رضی الدین علی لالا از مردان شیخ نجم الدین کبری است گویند از یک صد و هشتاد چهار شیخ فرقه گرفته در هند صحبت باوارتن جوگی را دریافت، ابن عم حکیم سنای غزنوی است در صهفان فوت کرد و بمنجا مدفن شد ۱۲

له قاضی حسن در حدت ذهن وقت فهم عجیب روزگار بود هر فقره که از نظم و شرب دست خوانندزه بے تامل گفته که چند حرف است ۱۲

تخلص	نام	سدوف	وطن	ملک	عمر
رفع شده	رفع الدین	گران	خراسان	.	.
رفع شده	رفع الدین	ابره	.	عراق عجم	سلطان محمود فراز خان والی چهمن
رفع شده	میرزا حسن بیگ	سناله	مشهد	خراسان	شاه جهان والی هند
رفع شده	عبد الغفرنیز	.	.	لنبان	عراق عجم
رفع شده	ملارفع	.	.	شہرستان	جلال الدین خوارزم شاه والی خوارزم
رفع شده	میرزا رفع	.	.	نامیں	شاہ عباس باضی والی ایران
رفع شده	میرزا رفع	.	.	کاشان	شاہ سیمان صفوی والی ایران
رفع شده	میرحسید معما	سناله	کاشان	»	جلال الدین کبر شاه والی هند

له رفع الدین از اوستگاه بود، گویند طبع دقيق یا پس از تحقیقت اثایار آگاهی اشته ۱۲

له رفع الدین معاصر کمال چهمنی و اثیرادمانی است ۱۲

له میرزا حسن بیگ، صهلش از قزوین است، در تے با قامت مشهد مقدس فخره بود

اند و خفت، لهذا به مشهدی علم گردید ۱۲

له عبد الغفرنیز، معاصر کمال چهمنی و از قوان اوسست، اثیرادمانی توصیف سخنور می اسند
او بسیار نووده در چهمان نوت شد ۱۲

له ملارفع، در زمان شاه عباس باضی منصب احتساب ممالک سرافراز بود ۱۲

له میرحسید معما، معاصر محمد ششم کاشی و چشتی زیدی غیر قمی قائمی کاشی است در فن کارخ دعما

سرآمد روذگار خود بود نزد سلاطین ایران بود، در کاشان فات یافت، میرزا ششم سخن خلف است ۱۲

له از توابع چهمان است ۱۲، له قریبیت از مضافات چهمان، ۱۲

شخص	نام	ملک	سنه وفات	ملک	محمد
رکن الدین علاء الدوّلہ	رکن الدین علاء الدوّلہ	خراسان	۲۳۷هـ	سمنان	سلطان ابوسعید خلیل والی فارس
رکن الدین سعد	رکن الدین سعد	کاشان	عاقع عجم	جلال الدین کبر شاه والی هند	رودخان
میرزا امین	میرزا امین	شهرستان	"	"	میرزا امین
حکیم ابو بکر	حکیم ابو بکر	خراسان	شمس الدین لتمش والی هند و بحرثا	۲۶۲هـ	سرقند
	ابن سعد والی غزنی				
ملاروحي	ملاروحي	شاه عباس باضی والی ایران	عاقع عجم	بهمن	رودخانی
سید عفرا	سید عفرا	زبیر پور	۱۵۲هـ	شاه عالم والی هند	روحی
ملارونقی	ملارونقی	بهمن	عاقع عجم	شاه عباس باضی والی ایران	روحی
محمد بن ابو نصر	محمد بن ابو نصر	شیروز	۲۰۶هـ	فارس	سلطان سنجبلجوقی والی خوارزم

له رکن الدین علاء الدوّلہ معاصر شیخ نجم الدین کیری مرشد خواجه‌ی کرانی است ۱۲

له میرزا امین مخاطب بهیر حمله در گوکنده مری میرزا کلیم بود ۱۲

له حکیم ابو بکر، شاگرد شیدیدی سرقندی است معاصر اویب صابر و شید و طواط بود ۱۲

له ملاروحي، بسیار خوش بیان و نیاز بود ۱۲

له سید عفرا، سید پاک نزاد بود بهواره تپکان ازدواج گزرا نیست، اکثر طالب صوفیه را در ریاعیات ادامی کرد ۱۲

له ملارونقی، بهند آمده باز بایران بازگشت ۱۲

محمد بن ابو نصر ملقبی، مولده شاد موطنش شهر ازرت است از جمله اولیای عصر بود ۱۲
در جمیع علوم دفنون کامل بود، تصانیف عالیه در کثیر علوم دارد، در شیراز مدفن شد ۱۲

تخلص	نام	سنہ وفات	وطن	ملک	عمر
رودکی	فیدالدین عبّاس	ستون سنه	خراسان	امیر نصر بن حمد سامانی والی خوارج	سمرقند
ربی	سلطان علی بیگ	.	تبریز	شاہ سلیمان صفوی والی ایران	عواق عجم
ریاضی	ملاریاضی	.	خراسان	سلطان حسین میرزا والی خراسان	سمرقند

باب ذ

زاری	کلچہ	.	.	.	.
زاری	خاتون زاری	.	.	.	.
زاده	میرزا قاسم	.	.	.	.
زجری	ملاز جرجی	.	.	.	.
زلالی	ملاز لالی	.	.	.	.

له فیدالدین عبّاس از قدمای طبقه علیه بلغاً فصیحت جمع شعرای زمان بزه خوارخوان
اویند زبان طعن عرب از عجم کوته کرده و عرب اپنے صفات عجم معرف ساخت، اکثر سه از شعراء عالم قدیم
سخ دے کرده اند ۱۲

له نقی اوحدی نوشته که بسیار با صحبت داشته ام ۱۳

سه خاتون نعمت ارمی از پدر نشیان ایران است او در معنی گوی بلاغت بچوکان لفسخ از میدان
نه ملاز لالی شاگرد جلال اسرار و معاصر میرزا قدماد و ملاح ادست هفت مثنوی دارد -

محمود ایاز، آذر و سمندر، شعله دیدار، میخانه ذره و خورشید، حسن گلو سوز، سلیمان نامه، قصاید نیز
دارد، شیخ عبدالحکیم کره در مهد دیوانش را ترتیب و طبع رای مشهدی برآورد یا جه نوشته ۱۴

خلص نام	سن و قات وطن	ملک	عمر	زمان
زمانی ملا محمد زمان	شانهه بیزد	عراق عجم شاه عباس باضی والی ایران	.	زمانی
زمانی میر شاہ کی نقاش	اروشا	"	.	زمانی
زمانی میر محمد زمان	.	ہرات خراسان	.	زمانی
زمانی حکیم زین الدین محمود	.	صفوان عراق عجم جلال الدین اکبر شاه والی هند	.	زمانی
زمانی سید حسن	.	شاه سلیمان صفوی والی ایران نظرز "	.	زمانی

باب س

سابق حاجی فیض بیگ	.	.	.	شاه سلیمان صفوی والی ایران
ساغری	.	.	.	جلال الدین اکبر شاه والی هند
سامری	.	.	.	تبریز عراق عجم شاه عباس باضی والی ایران
شماک محمد براهم بیگ	.	.	.	صاحب قران شانی شاہجهان والی هند

له ملا محمد زمان گویند دیوان خواجہ حافظ را بهمای جواب گفته و بنظر برادر شاه عصر را بانید که دیوان خواجہ
جو گفت ام، شاه فرمود خدارا چه جواب خواهی گفت ۱۲
له از خوش طبعان زمانه بود ۱۲

سه سید حسن با کمال صلاح در نهایت خود نگذستی بر می داد صاحب آتشکده زمیتی را چهارمی نوشت ۱۲
نه سامری دلداد خیر تبریزی است ۱۲

شده محمد براهم بیگ از رفای کلیم بدالی است چندبار در عهد شاہجهان تہندا آمده مراجعت کرد
مدتی در چهمان سکونت داشته در فروردین فوت شد ۱۲

تخلص	نام	سن وفات	وطن	ملک	عمر
سالک	ملا سالک	.	یزد	عراق عجم	عبد الله قطب شاه والی دکن
سالک	میر محمد علی	.	کاشان	تریز	شاه جهان والی هند
سالک	میرزا امین	.	تریز	کشیر	حاجی محمد اسماعیل هندستان اور نگز نیب عالمگیر والی هند
سامع	برام بیگ	.	بهردان	عراق عجم	.
سامی	لطف علی بیگ	.	صفهان	شاه سلیمان صفوی والی ایران	.
سبحانی	.	.	شوشتر	فارس	.
سبحانی	مولانا کمال الدین	.	استرآباد	طبرستان	شاه عباس ماضی صفوی والی ایران
سبحانی	میرزا احمد علی	.	فارس	لار	محمد شاه والی هند

له ملا سالک مدی در تبریز بود آخربدگان آمد و در خدمت عبد الله خان قطب شاه بسر برگرد و بجانب او شد

له میر محمد علی در شاعری در تکاہ عالی داشت ۱۲

له میرزا امین، شاگرد میرزا صائب است ۱۲

جه حاجی محمد اسماعیل از بزمیان کشیر بود، آخربشوف اسلام مشرف شد و بزیارت بیت اللہ رید

بعش در شعر فارسی درستی نام داشت، معاصر میرزا بیدل و محمد نجاش فانی است ۱۲

له لطف علی بیگ، در اوائل نجیب تخلص میکرد من بعد بیاتی قوارگفت ۱۲

له مولانا کمال الدین، چهل سال در بخش سکونت داشت علاوه بر غزلیات شش نویزه ره باعیات دارد

له میرزا احمد علی، خلف میرزا سعد الدین لاری است از یحیی نادر شاه ضبط بناؤرد ایالت لار را تک نموده

بیند آمد، در در انخلاء قد شاه جهان آباد نمود شد و در مقبره بر بان الکا مذون گردید ۱۲

تخلص نام	نام	سنه وفا	وطن	ملک	عمر
سخنی	ملا محمد سخنی	.	خراسان	شاه عباس ماضی والی ایران	کرمان
سلفید سدید الدین	محمد عوّه	.	.	.	.
سراج	سراج الدین	.	خراسان	ناصر الدین بن دبکلیکیش والی غزنی	سکن
سرخوش	میر محمد فضل	۱۲۶۳	ہندستان	اوونگز بیب عالمگیر والی ہند	دہلی
سروری	عالم بیک	.	کابل	نور الدین جہانگیر شاه والی ہند	کاشان
سروری	ملا محمد قاسم	.	کاشان	اوونگز بیب عالمگیر والی ہند	عاقِ عجم
سروری	ملا سرودمی	.	خراسان	شاہ عباس ماضی صفوی والی ایران	.
سروری	شرف	.	.	شاہ عباس ماضی صفوی والی ایران	.
سرخشن	ترضی قلی بیک	.	صفهان	شاہ سلیمان صفوی والی ایران	عاقِ عجم

له سدید الدین محمد عوّه، معاصر اثیر الدین خسروی بود.^{۱۲}

له سراج الدین از هنرمندان زبردست فن نگاری بود.^{۱۲}

له میر محمد فضل، شاگرد میرزا محمد علی ماہر دموی خاں فطرت بہت، صحبت بسیار از شزاداء اهل کمال دریافت، تذکرہ او موسوم به کلمات الشعرا است.^{۱۲}

له ملا محمد قاسم، صدیق از صفهان است، در آخر گزرش ہندوستان آتاد، فرنگش در لغت ذس مشهور است.^{۱۲}

له ملا سرودمی، از خوش آینگان خراسان بود، معاصر علی بود.^{۱۲}

له ترضی قلی بیک، در سکر خلماں شاہ سلیمان صفوی بود.^{۱۲}

تخلص نام	عمر	ملک	سن وفات	وطن	عمر
سعدی شیخ مصلح الدین	۶۹۱ هـ	شیراز	فارس	اتاک بو بکر والی شیخ از	شیراز
سعد سعد الدین جموی	۷۰۲ هـ	هرات	خراسان	چنگیز خان الی خوارزم خراسان	هرات
سعید حکیم سعید خاں	ـ	قشم	عاشق محمد شاه عباس شانی والی ایران	ـ	ـ
سعید محمد سعید	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ستانی درویش تعالیٰ	ـ	ـ	ـ	بنجارا خراسان	همایون شاه والی هند
سلطان خدیجہ سلطان	ـ	ـ	ـ	صفهان عراق عجم	نادر شاه قورمان ایران
سلطان سلطان محمد	ـ	ـ	ـ	تریت خراسان	ـ

لیه شیخ مصلح الدین از اکابر شائخ دشادگرد شیخ ابوالفرح بن جوزی است، تصانیف مشهور آفاق است از جمله کتاب لکھتاں که فی تحقیقت طلسی است که بجز بربخی مثل او کشوده نگردد. گویند حضرت شیخ مکتبت سال عمریافت، چهل سال در خدمت درویشان بسرگرد و چهل سال بگرایاحت ندوه اکثر بربع مکتو را ویده بوطن مراجعت کرد و چهل سال دیگر پادشاه تربیت خلق شتغال فرمود، در شیراز بجهت ایزدی پیوست و در مکانیک خود ساخته بود مدفن گردید، مخترع فن غزل شیخ است، لفظ غاص ماده تایخ فوت آدست.^{۱۲}

له سعد الدین جموی از اصحاب شیخ نجم الدین کبری است بدو زبان عربی و فارسی شعر میزد، در تصوف اسماء حروف تصانیف عالیه ارد، ازان جلد سمجھل الارواح است، در هرا آباد مدفن شده.^{۱۳}

له حکیم سعید خاں به اکثر مراتب حکیم خصوص حکمت نظری مربوط بوده تی در خدمت شاه عباس شانی در سلک اطهار سلک بود، صاحب بیوان است، در قم فوت گردید.^{۱۴}

له خدیجہ سلطان، صبیه امیری است از امراهی عظیم الشان ایران باشانی نظم میزد.^{۱۵}

ده سلطان محمد در اصفهان تجارت می کرد.^{۱۶}

تختص	نام	سنده	وطن	ملک	عهد
سلطان	سلطان سویدق	ـ	ـ	ـ	ـ
سلطان	سلطان محمد	ـ	ـ	ـ	ـ
سلطان	خواجہ جمال الدین	سنه ۶۴۹	ساوه	ـ	ـ
میرزه	میرزا محمد قلی شاملو	سنه ۶۵۰	طران	ـ	ـ
شاهر	حکیم مجد الدین	سنه ۶۵۲	غزنی	خواصان	سلطان بیکر بن سعیدالنی
له سلطان سویدق، از کبار افضل عهد خویش بود، درخوری کمال قدرت داشت					
بیارشیر زبان خوش بای بود ۱۲					
له سلطان محمد، پسر شهاب الدین معماقی است ۱۲					
له خواجہ جمال الدین در مرکز سخوری پیلوان نهاد بود، دیوانش از تحالف وزگار					
ظرف کلامش با طرز خواجہ حافظ بیارمان است، معاصر حافظ تیرازی و ناصرقلند رنجاری مراج					
و معاصر شیخ حسن و محمد علیزاده ام، باداطدار قرارداده تاریخ اوست ۱۲					
له میرزا محمد قلی شاملو، صاحب بیان است ۱۲					
له حکیم مجد الدین، صهلش از غزنی است در علوم متداوله درجه فضیلت داشت.					
مصنفات منظوماتش چهرا شاهد حاشر آمینه است روشن، شاگرد حکیم فخاری					
غزلوی است، ۱۲					

تخلص	نام	عمر	سنه وفات	وطن	مک
شیخو	میر محمد هاشم	ستاده	کاشان	خراسان	جلال الدین کبردالی هند
شجری	زین الدین	"	"	"	سلطان سنجربنحوی والی خوارزم
شجری	حکیم شمس الدین	ستاده	سرقند	"	"
سوزی	ملحسن علی	ستاده	ساوه	عراق عجم	"
سوانی	بابا سودائی	ابورود	خراسان	شاہrix مرزادالی خراسان	"
سوزنی	حکیم شمس الدین	ستاده	سرقند	"	سلطان سنجربنحوی والی خوارزم
سوسنی	مولانا سوسنی	"	"	"	"

له میر محمد هاشم پسر میر حیدر عجمی داز ام رای کبری است آخوند زاده بپریم عادل شاه والی بخارا و قصیده طولانی انشا کرده گزرنیه عادل شاه خلعت بموس عاص و اگشتی زهرد بشیعه با صد مرحمت فرمود شاه عباس باضی با خلعت فاخره او را از بیجان پور بایران طلبید، اما پیش از دصول فران نفت کرد ۱۲

له زین الدین از اعاظم شعراء افضل قدماست، معاصر انوری است ۱۳
له حکیم شمس الدین، مولدش قریب کلاش از مضافات سرقند است در عالم نظم رضوانی است که ابواب جنان بلاغت بر روی خلق کشاده است، از قدمای حکماست چهارده هزار بیت در بحوده هتل ارد
له ملحسن علی، در اول حال جاگتش تخلص میکرد، آخربعد سفر خراسان سوزی تخلص کرد

در اصفهان وفات یافت ۱۴

له بابا سودائی، در شاعری نهایت روانی طبع داشت، نخست خاوری تخلص میکرد، در
مح میرزا بیکر اقصاد غرائب نظم در آورد ۱۵

له حکیم شمس الدین، سخن از معارف فنصائح میفرمود و دهیں بقصاید بیار قیب چهارده هزار
بیت دارد، در سرقند فوت کرد، رومی سرقندی از شاگردان ای دست ۱۶